

# THE WAY / ЈЕДИНИ ПУТ

## SEPTEMBER 2010 BULLETIN



### REFLECTION – The Prologue of Ohrid (18/31 August)

St. Nikolai (Velimirovic)

It is not a rare occasion, especially in our time, that parents become the culprits for the spiritual death of their children. Whenever a child has an aspiration for the spiritual life, asceticism, monasticism and the parent curtails this aspiration instead of encouraging it, such a parent becomes the murderer of his child. And, such children, as a punishment to their parents, often turn to the opposite side and become perverted. A boy named Luke, the nephew of St. John of Rila, hearing about his uncle and drawn by the desire for the spiritual life, visited his uncle in the mountain. John received Luke with love and began to instruct and to strengthen him in the mortification of asceticism. However, one day Luke's father appeared at the cave of John and furiously began to scold the saint for keeping his son in that wilderness. John's words and counsels were of no avail. The father dragged the son home by force. However, on the way home a serpent bit the boy and Luke died. The cruel father saw in this the punishment of God and repented but it was all too late. He returned to John mourning and condemning himself. But the saint only said to him to bury the child and to return from wherever he came.

### РАСУЂИВАЊЕ – Охридски Пролог (18 / 31 август)

Св. Николај (Велимировић)

Није редак случај, нарочито у наше време, да родитељи постану виновници духовне смрти своје деце. Кадгод дете има стремљење ка духовном животу, подвигу, монаштву, а родитељ сузбије то стремљење место да га потпомогне, такав родитељ постаје убица свога детета. И таква деца - за казну родитељима - ударе често у супротну страну, и постају развратна. Неки дечко Лука, синовац св. Јована Рилског, чувши за свога стрица и вучен жељом за духовним животом, дође своме стрицу у планину. Јован га прими с љубављу и почне га поучавати и у подвигу подржавати. Но отац Лукин појави се једнога дана пред пећином Јовановом и јаросно почне ружити светитеља, што му сина задржава у тој пустињи. Јованове речи и савети ту ништа нису помогли. Отац повуче силом сина кући. Но на путу уједе дете змија, и Лука умре. Свирепи отац увиде у томе казну Божју и раскаја се, но све је било доцкан. Он се врати Јовану јадикујући и оптужујући самога себе. Но светитељ му само рече, да дете сахрани и да иде одакле је и дошао.

+++++

### Blessings / prayers – Благослови и молитве

Birth prayers – *молитве порођаја*: Sanesha & Nina Popovich

Baptism - *крштење*: Ema Vukadinovic

Marriage - *венчање*: George & Jovanka Fournarakis

Bless home – *освећавање дома*: Ilias & Bojana Mastrogianis, Mary Peyovich

Bless icon – *освећавање икону*: Judy Petrovich

Slava - *славе:* St. Panteleimon: Pantelija Djurdjevic Family, Aleksandar Pekic Family, Vitomir Samardzic Family, Zoran Samardzic Family

Parastos - *нарастоси:* Ilya Eppler, Radomirka Dedovic

+++++  
+++++  
+++++  
+++++

## SUNDAY SCHOOL – НЕДЕЉНА ШКОЛА

Church School Registraton will be September 12 and the first day of classes will be September 19. In addition to studying our Serbian Orthodox Faith, folklore will be offered for all ages. Remember that part of the children's religious instruction is attending Divine Liturgy. Just as you would not want your child to be late for public school, they should be on time for church services.

All children are welcome to participate in the Church-School Program. All parents are encouraged to support their own children and all our children to keep them away from various temptations by participating in wholesome programs. Through our Church-School program we preserve our Orthodox Faith and cherish our Serbian cultural treasures that our forefathers left us. Our generation does not have the right to prevent this tradition from continuing.



*Регистрација за црквену школу биће 12ог. септембра и први дан часова биће 19ти. септембар. Уз учење о нашој српској православној вери биће и фолклор за све узрасте. Памтите да део веронауке је и учешће на светој литургији. Баш као што не желите да ваша деца касне за јавну школу, треба да биду на време за богослужење.*

*Сва деца су добро дошли да учествују у црквено-школском програму. Бодримо све родитеље да поддрже своју децу и сву децу да их сачувамо од различних искушења са учешћем у здравим програмима. Кроз црквени-школски програм ми чувамо нашу православну веру и негујемо наше српско културно благо које су нам наши преци оставили. Наше генерације немају право да спречавају наставак ове традиције.*



++

## Thank you Хвала

**Sunday Lunches:** KSS, Protinica Carole

**Removing tent and furniture:** On August 17 Mladen Blagojevic, Srdjan Jankovic, Goran Krstic, Milan Stefanovic, and Mile Stevanovic came to take down the tent, but because of the rain only the furniture was put away. Seven days later Slavko and Srdjan Jankovic, Branka Grkovic and Mile Stevanovic came and took down the tent.

*На акцију скидања шатора 17. августа одавали су се следећи парохијани: Младен Благојевић, Срђан Јанковић, Горан Крстић, Милан Стефановић и Миле Стевановић. Због малог броја одаваних а послије и кише завршило се само одлагање столова и столице. Акција скидања шатора настављена је седам дана касније на коју су дошли: Славко и Срђан Јанковић, Бранка Гркковић и Миле Стевановић.*

++++++++++++++++++++++++++++++++

## 2010 STEWARDS СТАРАТЕЉИ ЗА 2010. ГОДИНУ

Margarita Andrijic	Budimir Nikolic
Patricia Bache	Gospava Nikolic
Fr. Ilija & Carole Balach	Spomenka Novakovic
Zoran & Snezena I. Banjanin	Vera H. Orlandic
Miki Beatovic	Ilija & Sonja Orlovic
Zarko Berberski	Vladimir Pajic
Dragan Beribak	Nada Palko
Branka Berovic	Ognjen Pandzic
Robin Bishop	Danko Panic
Linda Mackie	Dragan & Borka Papunjak
Nenad & Iva Bjelogrlic	Sava Pavlica
Milorad & Slobodanka Blagojevic	Milos & Zorka Pejovic
Slobodan & Dragana M. Bojanic	Nikola Pekic
Predrag & Ljiljana Bojic	Sasa & Ranka Pekic
Srdja Bulatovic	Strahinja & Natasa Preradovic
Ranka Bundalo	Mary Perisic
Zlatko Burina	James & Samie Peterson
Stevo Bursac	Novica & Slobodanka Petrovic
Dusan & Gordana Cekarmis	George & Judy Petrovich
Bronko Cekarmis	Ljubomir Petrovich
George Cahlich	Mary Peyovich
Drago & Jordana Cvetkovich	Vlado & Adela Pivac
Dusan & Branka Dangubic	Danijel Plavsic
Nikola Djokovic	Dragan & Sanisha Popovich
Pantelija Djurdjevic	Boyanne Popovich-Schmidt
Daniella D'Loughy	Anne Preston
Tim & Nada Donnelly	Drasko Raco
Nicholas Drzayich	Milan Radic
Dragan & Zorica Dukic	Marko Radmilac
Novak & Louise Dunjic	Vladimir & Aleksandra Radojevic
Vesna Erakovic	Maria Radosavljevic
Keith & Tanya Fournier	Risto Bozic

Bogdan & Georgiana Gavrilovich	Nikola & Mirjana Rudic
Zoran & Svetlana Glisic	Momir Rul
Darko & Michelle Hrle	Zoran & Sanela Samardzic
Srdjan & Silvija Jakovljevic	Vasilj & Ankica Samaradzja
Jeffrey Jaksich	Alexander Samsonov
Lawrence & Efthymia Janjic	Jovanka Savovic
Pero Jankovic	Miodrag & Slobodanka Savovic
Slavko Jankovic	Bozidar Savovic
Sam Jankovich	Sasa & Jelena C. Sekara
Mike & Cathy Jankovich	Sinisa & Sladjana Sekara
Milan Jasika	Jovica Spasic
Radomir Jasika	Cheryl Spasojevic
Srdjan & Nada Jovcic	Radoje & Valerie Spasojevic
Savo & Jadranka Jovic	Vesko & Mariyana Spiridonov
Djordje & Milica Kablar	Bozidar Stajic
Neven & Bogdanka Kablar	Bogdan & Zora Stankovic
Dorothy Kaloper	Goran Stankovic
Anna Kassianov	Milan & Aleksandra Stefanovic
Zoran Knezevic	Ksenija Stefanovic
Voyislav & Julia Kokeza	Mile Stevanovic
Dusanka Kokorivic	Dejan & Gordana Subotic
Branislav Koledin	Petar & Cvjeta Temunovic
Jasmina Kostich	Zarko & Theanna Teodorovic
Peter & Iva Kostov	Sasa Tepsa
Mile Kovacevic	Tihomir & Mirjana Tepsa
Koviljka Samardzic	Ljubomir Todorovic
Sladjana Kozar	Dragan & Andrijana Tomic
Ranko Krstic	Aleksandar & Zorica Trbic
Goran & Mirjana Kundacina	Goran Trbic
Peter & Margaret Laketa	Jovo Trbic
Predrag & Ivanka Lalic	Vladimir Trbic
Ranko & Zorica Lazic	Mladen Trifkovic
Jelenko Lukic	Joe & Zorka Tubbs
George & Ljiljana Luksetich	Andjelko & Svetlana Vasic
Vedna Lundin	Damir & Bojana Verseggi
Mirko Mandic	Goran & Tamara Verseggi
Dalibor & Bjanka Marceta	Mira Vidic
Goran & Mirjana Martinovic	Zivko Vojnovic
Cedo & Rada Marusic	Blagoje & Vesna Vranjin
Jelena Marusic	Bojan Vranjin
Radenko & Kata Marusic	Nenad & Branka Vujic
Ilias & Bojana M. Mastrogiovanni	Mary Jane Vujovic
Jared & Danjela McElwee	Miroslav & Dinka Vujovich
Vjera Melton	Bojan Vukadinovic
Louis Mladenovic	Danilo & Gordana Vukosav
Milanka Miladinovic	Vladimir Vulovic
Milic Milojevic	Douglas Yaguchi
Sava Milovanovic	Svetlana Yaguchi
Marijana Misic	Marko Yakovlevitch
Mirko Misic	Ana Yanez
Mira Mocic	Uros Zecevic
Nikola & Mira Mrkela	Golub & Ruza Zekanovic
Anthony Narancic	Nikolay & Totka Zhekov

+++++

## **SAVE THE DATE FOR THE FOURTH ANNUAL IOCC PAN-ORTHODOX VESPERS, DINNER AND PROGRAM**

**SUNDAY, OCTOBER 17, 2010 at 5:00 p.m.**

*17. октобар. 2010 год., 17. ч.*

Do you want to meet Orthodox Christians in the Seattle area? Do you want to serve those in need around the world? Do you like eating food from around the world? If yes, then please plan to attend the Fourth Annual IOCC Vespers, Dinner and Program on Sunday, October 17, 2010, at the Saint Demetrios Greek Orthodox Church located at 2100 Boyer Avenue East in Seattle, Washington (206 325-4347). Pan Orthodox Vespers begin at 5:00 p.m. with a dinner, program and folk dance performance to follow. The dinner will consist of a wide variety of Greek, Mediterranean, and Slavic specialties. All proceeds from this event will allow International Orthodox Christian Charities (IOCC) to continue serving those in need around the world. For more information and to make prepaid reservations, please go to [www.iocc.org/seattle](http://www.iocc.org/seattle) or contact your local IOCC representatives: Mike and Cathy Jankovich or Mary Jane Vujoovic.

Please plan to attend this special event to give thanks for all that has been bestowed upon us and to help our brothers and sisters in need. IOCC was founded in 1992 as the official humanitarian aid agency of the Standing Conference of Canonical Orthodox Bishops in Americas (SCOBA) and has implemented over \$300 million in relief and development programs in 33 countries around the world. Approximately 92% of IOCC's resources are spent on humanitarian relief and development programs with only 8% for fundraising and administrative costs.

### **САЧУВАЈТЕ ДАТУМ ЗА ЧЕТВРТО-ГОДИШЊИ ДАН СВИХ ПРАВОСЛАВНИХ „МЕЂУНАРОДНЕ ПРАВОСЛАВНЕ ХРИШЋАНСКЕ ДОБРОТВОРНЕ УСТАНОВЕ“ ВЕЧЕРЊЕ, ВЕЧЕРА И ПРОГРАМ**

*Да ли желите да се упознавате са другим православцима у Сијетлу? Да ли желите да помогнете онима у нужди у свету? Да ли волите јести разноврсну храну са различитих крајева света? Ако желите, онда молимо вас да дођете на четврто-годишњи дан „Међународне православне хришћанске добротворње установе“ Вечерње, вечера и програм у недељу 17. октобра. 2010 год. код Грчке Православне Цркве Св. Димитрија. Вечерње почиње у 17. ч. и вечера са фолклорним програмом следи. Вечера ће се састојати од грчких, медитеранских и словенских специјалитета. Сав приход од овог догађаја ће бити употребљен да Међународне православне хришћанске добротворње установе могу наставити да помажу онима у нужди у свету. За додатне информације и за уплату резервација, молимо вас да посетите [www.iocc.org/seattle](http://www.iocc.org/seattle) или контактирајте локалне представнике: Mike and Cathy Jankovich или Mary Jane Vujoovic.*

*Молимо вас да дођете на овај специјални догађај да дамо захвалност за све што нам је подарено и да помогнемо нашу браћу и сестре у нужди. Међународна православна хришћанска добротворна установа је основана 1992. год. као званична хуминатарна агенција, Стална конференција канонске епископе у Америци. Ова агенција је спровела преко 300.000.000 долара у помоћи и развоју програма у 33 земаље око света. Око 92 посто срестава је потрошено за ове програме и само 8 посто је потрошено за административне потребе.*

+++++

## Calendar Календар

- Sept 4 No Vespers (Fr. Ilija at Diocese Days in Jackson, CA Sept. 3-5) *Нема вечерње службе (о. Илија биће у Џаксону, КА на епархијским данима)*
- Sept 5 No Divine Liturgy, but the church will be open and there will be a reader's service, 10 a.m. *Нема Св. Литургије али црква ће бити отворена и изобразитељ ће се читати.*
- Sept 8 7 p.m. Choir practice *вежба хора*
- Sept 11 9 a.m. Divine Liturgy, Beheading of St. John the Baptist *Св. Литургија, Осековање главе Св. Јован Крститеља*
- Sept 11 6 p.m. Vigil Service *Бдење*
- Sept 12 10 a.m. Divine Liturgy, Church Board Meeting, Church-School Registration, Choir practice *Св. Литургија, седница управног одбора, регистрација за црквену школу, вежба хора*
- Sept 14 Church New Year *Црквена нова година*
- Sept 18 9 a.m. meet at church to go to the Roslyn Serbian Cemetery for cleanup and parastos *Чишћење и парастос Српског гробља у Розлену*
- Sept 18 6 p.m. Vespers at St. Sava *Вечерња служба*
- Sept 19 10 a.m. Divine Liturgy, Sunday School begins *Св. Литургија, недељна школа почиње*
- Sept 21 9 a.m. Divine Liturgy Birth of the Theotokos *Св. Литургија, рођење Пресвете Богородице*
- Sept 22 7 p.m. Choir practice *вежба хора*
- Sept 25 6 p.m. Vespers *Вечерња служба*
- Sept 26 10 a.m. Divine Liturgy, Choir practice *Св. Литургија, вежба хора*
- Sept 27 9 a.m. Divine Liturgy Exaltation of the Cross *Св. Литургија, Воздвижење Часног Крста, Крстовдан*
- Sept 29 7 p.m. Choir practice *вежба хора*

ST. SAVA SERBIAN ORTHODOX CHURCH  
P.O. Box 2366  
ISSAQAH, WA 98027

RETURN SERVICE REQUESTED

NON-PROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
PAID  
SEATTLE, WA  
PERMIT NO. 1703

## SEPTEMBER 2010

Monthly bulletin



**The more we come to Church,  
the more we become the Church.**

*Што више долазимо у цркву,  
више постајемо црква.*